

**Bundesgesetz
über die Änderung des Obligationenrechts
(Mietrecht, Fälle der Kündigungsbeschränkung)**

(Vom 17. Dezember 1971)

*Die Bundesversammlung
der Schweizerischen Eidgenossenschaft,*

nach Prüfung einer parlamentarischen Initiative,
nach Einsicht in den Bericht vom 23. August 1971¹⁾ der vorberatenden
Kommission des Nationalrates
und in den Bericht des Bundesrates vom 15. September 1971²⁾,

beschliesst:

I

Das Obligationenrecht wird wie folgt geändert:

Art. 267 a Abs. 1

Hat die nach Artikel 259, 267 und 270 gültige Kündigung für den Mieter oder seine Familie eine Härte zur Folge, die auch unter Würdigung der Interessen des Vermieters nicht zu rechtfertigen ist, so kann die zuständige richterliche Behörde am Ort der gelegenen Sache das Mietverhältnis für Wohnungen um höchstens ein Jahr und für Geschäftsräume sowie mit solchen verbundene Wohnungen um höchstens zwei Jahre erstrecken.

II

Das Gesetz unterliegt dem fakultativen Referendum.

Es wird vom Bundesrat sobald als möglich in Kraft gesetzt.

¹⁾ BBl 1971 II 613

²⁾ BBl 1971 II 806

Also beschlossen vom Nationalrat

Bern, den 18. Dezember 1971

Der Präsident: **Vontobel**

Der Protokollführer: **Hufschmid**

Also beschlossen vom Ständerat

Bern, den 18. Dezember 1971

Der Präsident: **Bolla**

Der Protokollführer: **Sauvant**

Der Schweizerische Bundesrat beschliesst:

Das vorstehende Bundesgesetz ist gemäss Artikel 89 Absatz 2 der Bundesverfassung und Artikel 3 des Bundesgesetzes vom 17. Juni 1874 betreffend Volksabstimmung über Bundesgesetze und Bundesbeschlüsse zu veröffentlichen.

Bern, den 18. Dezember 1971

Im Auftrag des Schweizerischen Bundesrates

Der Bundeskanzler:

Huber

1994

Datum der Veröffentlichung: 31. Dezember 1971

Ablauf der Referendumsfrist: 30. März 1972

Bundesgesetz über die Änderung des Obligationenrechts (Mietrecht, Fälle der Kündigungsbeschränkung) (Vom 17. Dezember 1971)

In	Bundesblatt
Dans	Feuille fédérale
In	Foglio federale
Jahr	1971
Année	
Anno	
Band	2
Volume	
Volume	
Heft	52
Cahier	
Numero	
Geschäftsnummer	---
Numéro d'affaire	
Numero dell'oggetto	
Datum	31.12.1971
Date	
Data	
Seite	1984-1985
Page	
Pagina	
Ref. No	10 045 273

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.

Le document a été digitalisé par les Archives Fédérales Suisses.

Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.